

永不刪除的待辦事項 ——香港影片特別放映

2023年11月10日 / 五 / 19:00
飛地書店 Now Here Book Store

第八屆台灣國際錄像藝術展 (Taiwan International Video Art Exhibition, TIVA) 圍繞著徵件關鍵字關照 (care) 展開。展題《生／活在一起》(Living Togetherness) 是本屆作品對關照最為深切地回應：人類與非人在此刻此地各異的處境，如何能夠彼此關懷與照料，在深度時間的尺度上傳承生態與文化。展覽從共同誕生在這個世界上出發，探討人如何超越人類的壽命尺度去認知非人尺度的史觀，進一步思考共活的現實必須建立在對差異的尊重與積極理解上，從而能夠在生活當中互相關照。

在公開徵件過程中，有一群來自香港藝術家的作品吸引了策展團隊的目光，他們延伸了展覽主題，以創作的方式關照了香港目前的社會處境。播映作品有些著眼的主題從自身的狀態出發，試圖尋找自我之於社會的定位，或闡述在全球化時代下、文化轉譯之間的落差；有一些從生活中觀察街道地景或生活空間的變化，用以對照城市治理的日趨均質化與表現自由的逐漸扁平化；亦有一些選用更為抽象的方式，藉由隱喻來抒發內心的情緒，如詩的小品看似輕盈實則沉重。本系列呈現出介於運動後創傷修復和認同再建構之間的敘事內容，不過份慷慨激昂、不過度表露心思，但在觀賞過程中卻引發許多想像和詮釋，由於其自成一格的特殊語境，讓策展團隊決定在主展場之外，於展期間為這些作品舉辦特別播映，並且邀請部分藝術家共同參與，在映後討論這些影片所打開的想像空間。

早在疫情之前，旅台或遷台的港人就逐漸增加，台灣作為離港人士落腳處的選項之一，在語言文化上看似相近，但其實生活習慣多有落差，台灣的政治環境看似比眼前的香港自由，但也受到選舉亂象、假訊息氾濫所困擾。在本次以「關照」為主題的展覽中，策展團隊選擇回應這些創作者，他們以創作表現對香港的關照，也讓我們反身思考自己鎖在這塊土地的處境，藉由積極理解與尊重，摸索未來得以互相關照的相處方式。

01 星星噴泉 SPARKLING FOUNTAIN

2021 | 定格動畫 | 2分47秒



作品將拆解星狀徽章的過程逐格記錄後，以定格動畫方式，把視覺上暴力的拆解動作重新拼湊，組成了星星噴射四散的畫面，彷彿充滿著願望被釋放的瞬間。而轉瞬即逝的星體與浩瀚宇宙的視覺，呈現了藝術家對待世界無常的獨特感受——脆弱和變幻即為人類共同體的永恆。



劉清華 b.1991

目前工作於香港及台灣。劉清華畢業於香港城市大學創意媒體藝術學院，常以影像的重組、形塑與拆解，透過時間累積及密集重複形式進行創作。作品題材涉及有關城市的邊緣以至個人記憶，包括曾以消失的城市街景、日用品店的印花製品、城市中的光影等，利用時間感性探索個人與城市的記憶想像。

02 空耳 SORAMIMI

2015 | 單頻道錄像 | 12分41秒



作品借用「同音翻譯 / 空耳」想像為一種語言表達方式，試圖檢驗口語形式的文字遊戲。作品材料均取自一場於倫敦大學金匠學院舉辦的工作坊，透過參與者說出的一句話的不同同音翻譯組成。由於同音翻譯專注於其聲音，而非字面和符號意義，遊戲般的音位翻譯可從相互關聯的角度檢驗不同語言及文化在聲音和文字的歷史，並重新想像當今全球流通下跨地域文化交流的情境。

03 硬舌軟枕 HARD TONGUE ON PILLOW

2021 | 單頻道錄像 | 13分12秒



作品以錄像散文方式探問香港地緣政治的歷史碎片與邊緣敘事，包括「香港」命名典故以及始於1811年的地圖與邊界歷史問題，反思香港此地所面對的佔領以及霸權的機制。在文字以外，影像的視覺上借用了命名為「地圖樣舌」的奇症，以被病毒侵蝕導致表面組織剝落的舌頭，彷彿指向香港被佔據與主權移交的困境，加上將鹽糖倒上時所承載的痛楚，暗喻有關香港地緣政治中的複雜情境。

姚少龍 b.1989

又名Alexmalism，擁有跨領域創作身份，包括作曲家、DJ、音樂製作人等，活躍於各大地下音樂場，亦以聲音藝術家身份出現於藝術展覽，現為香港城市大學創意媒體藝術學院博士生。姚少龍的音樂創造出游走於工業節奏與不循規矩之間的合成音樂世界，回應城市發展與資本主義的雙重扭曲與異化情境。



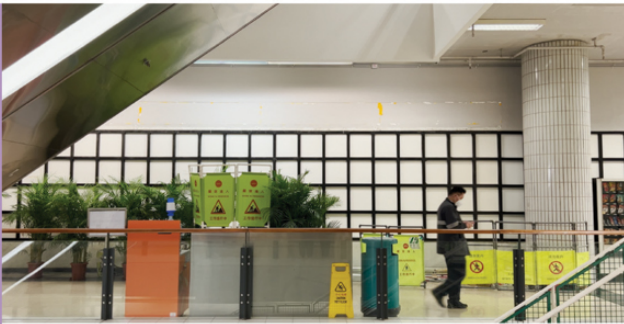
徐皓霖 b.1997

2018年徐皓霖獲得英國列斯大學藝術及藝術史文學士，現於香港中文大學修讀藝術碩士。創作題材圍繞著性別政治、情感及情愛政治、邊界以及邊緣敘事，創作媒材亦觸及詩集出版。



04 城市裏的光天化日 NO BRIGHTNESS IN THE CITY

2023 | 單頻道錄像 | 06分26秒



2021年聖誕，香港先後出現三所大學的「民主禁物」被撤走，包括民主牆、民主女神雕像以及民主標語。藝術家有感於其母校將步入此大學整頓風波中，於是開啟了為時三個月的影像日記，以定點觀察的方式紀錄每次重返母校的視察。作為日記，作品沒有過多個性化的影像與情緒，相反呈現的是監視器的攝錄式日常視線。正當攝錄「民主禁物」在母校被撤走的一瞬間，作品的影像卻是如此的平靜。回首社會運動以後，這樣的「光天化日」是否已成為了正常不過的城市日常呢？

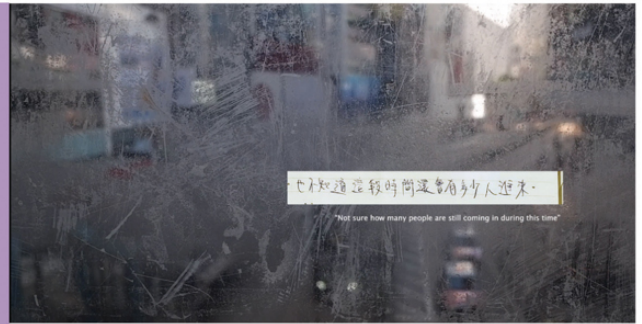


陳卓斯 b.1994

目前生活於台灣。陳卓斯畢業於香港城市大學創意媒體學院，熱衷於紀錄片、紀實錄像與電影研究，畢業後曾在香港當獨立記者工作，現就讀國立臺北藝術大學藝術跨域研究所。

05 NEWS FROM HOME

2022 | 單頻道錄像 | 08分57秒



作品以香妲·艾克曼 (Chantal Akerman) 同名作品與卡瑞·邱琪兒 (Caryl Churchill) 《Far Away》為藍本，主軸背景透過谷歌地圖虛擬漫遊於以往香港遊行示威的路徑，並混合交錯著來自家鄉母親發來的日常短訊、獄中少女的親筆書信、社交平台的新聞與文宣、城市痕跡等圖像。影像中記錄著此刻為數不少香港人「有家觸不及」的狀態，並為此城收集一種「有話說不清」的記憶碎片。

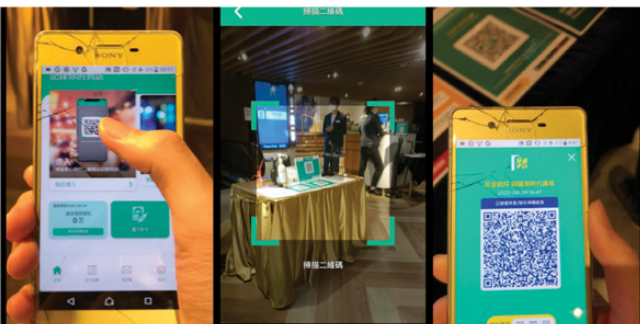


盧韻淇 b.1985

盧韻淇先後獲得香港大學建築系文學士及香港城市大學創意媒體系碩士，現為獨立跨媒介創作人及策展人，亦為香港「空城計劃」(2011-) 發起人之一。個人創作中以時間和記憶的不完整性為題材，提出錄像藝術中碎片式的想像作為當今香港政權管制下書寫紀錄的可能性。

06 心安是吾家 AT HOME THE LEAVES NEVER FADE

2022 | 單頻道錄像 | 18分32秒



陳衍誥 b.1996

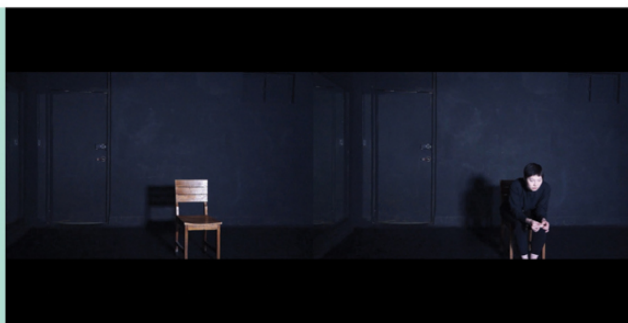
畢業於香港演藝學院電影電視學院，陳衍誥期間一直創作散文電影，畢業後曾為香港電台「新導演系列」短片導演之一，創作題材關注社會氣氛的變化，以及家庭與成長中的心理觀察。



作品以香港政府應對 Covid-19 疫情而推出的「安心出行」應用程式作切入點，側看無處不在的鏡頭、二維碼、監視與追蹤科技，是如何影響著影像創作、城市生活與出行方式。而手機作為一個即時且隨身的儀器，亦成為紀錄香港近年變遷的重要角色，致使那些看似私隱的手機影像檔案，卻分享著不少香港共同生活的模樣與記憶。當各種官方與個人的鏡頭加速形成這影像氾濫的年代，此情此刻「拍什麼」和「如何去拍」成為了迫切的問題，反思「我們」在鏡頭下的認知與生活行徑。

07 DIFFERENT YET SAME

2022 | 單頻道錄像 | 04分37秒



作品從法蘭茲·卡夫卡《審判》的第一章作為啟發，透過兩名身處於異國他鄉的香港女性，進行有關自身的生存狀況的對話與提問，題目包括存在、自由和「我」。在封閉空間中，直面迎來鏡頭的即興提問，過程中無腳本的回答游走於真誠與自欺之間，為「自我」營造了一場不斷辯證與多重的拷問。



黎詩穎 b.1989

現居南韓首爾。黎詩穎畢業於南韓的高麗大學社會學系，現就讀於南韓中央大學藝術碩士主修攝影藝術，透過創作探索「人」的生存狀態，進行有關自身價值、生存意義以及人道主義等反思。

08 V

2022 | 單頻道錄像 | 05分32秒



作品聚集一群在台香港留學生想像如何延續社運精神並轉化至日常生活中。先以「喝水」行為象徵「Be Water」如水流動的抗爭模式與哲學，適應於當今香港人所面臨的打壓與離散情境。而「紙杯」與「蠟燭」象徵悼念與示威文化符號，在一類「六四晚會」活動的傳統被禁止的當下，他們如何把民主精神從抗爭場所延展至日常情境，且從實體參與轉化為內在意涵，達至精神上的傳承。



李心悅 b.2000

目前生活於台灣。李心悅現就讀國立臺北藝術大學美術學院複合媒體組，期間亦參與電影美術、翻譯撰文與獨立刊物出版工作，而個人創作關注視覺文化與現成影像、個人記憶檔案與意象。

關於台灣國際錄像藝術展

台灣國際錄像藝術展在2006年發起，籌備兩年之後於2008年正式開展。在此之前，鳳甲美術館辦理「科光幻影」等新媒體藝術推廣計畫，和創辦人邱再興科技業的背景早已廣為人知，而台灣的錄像藝術發展，早在八零年代便開始有創作者投入。九零年代起，許多學成歸國的藝術家在學院中開始培育人才，也讓錄像藝術的能見度逐漸提升。然而對創作者來說，作品拍攝的設備器材所費不貲，作品在展示時所需要的設備和技術也是很大門檻，為了積極培育不同創作媒材的藝術家，並且向在地觀眾推廣錄像創作，鳳甲美術館成立了台灣國際錄像藝術展，希望提供創作者發表的場域，並積極締結台灣與國際影像創作領域的交流。

台灣國際錄像展由獲邀的策展人提出年度主題、採邀請與徵件併行的機制，一部分藝術家針對策展主題進行委託製作，一部分藝術家則回應策展主題提出自己的創作再由國際和國內評審團共同討論，決定最終參展名單。回看歷屆主題與作品內容，從2008年「居無定所？」、2010年「食托邦」、2012年「憂鬱的進步」、2014年「鬼魂的迴返」、2016年「負地平線」、2018年「離線瀏覽」、2020年「ANIMA阿尼瑪」，歷年策展主軸緊扣時事議題、回應社會現象，呈現台灣國際錄像展的核心價值。在歷經十多年發展後，本展已累積百餘位參展藝術家以及作品，成為台灣重要的國際性雙年展之一，也是推動國際影像交流的力量。



2023TIVA官網

活動介紹撰文：2023TIVA策展團隊

作品介紹撰文：黃銘樂 Danson Wong

版面設計：黃銘樂 Danson Wong

第八屆台灣國際錄像藝術展《生/活在一起》

展期：2023.11.04–2024.01.28

地點：鳳甲美術館（台北市北投區大業路166號11樓）